

## 中国帰国者支援・交流センター

◇は外部からの視察 見学等の受け入れ

◆は外部で行われた研修会等への協力

2003年

4月	<p>●4月期 日本語学習課程開設          (遠隔学習課程(通信教育) 中国帰国者対象 11 コース          ※遠隔課程は毎月受講生を募集          新たに開講したのは 「漢字ゆっくりコース A/B」          (通学課程) 中国帰国者対象 10 コース</p> <p>●交流活動実施          日本語交流会(異文化交流): 会話交流          趣味講座/趣味の交流: 書道教室 中国将棋クラブ ゲートボール教室</p>
	◇長野県中国帰国者自立研修センター職員 来所
	◇中国帰国者定着促進友の会 来所、取材
	◇茨城県庁帰国者担当職員 来所、相談、見学
5月	<p>●日本語学習課程 (遠隔学習課程) 中国帰国者対象「ホームヘルパー受講準備コース」開講</p> <p>●交流活動実施          趣味講座/和裁教室</p>
	◆厚生労働省 都道府県初任者研修に参加(オブザーバーとして)
6月	<p>「スクーリング研修会2003 (第2回)」開催          ※各都道府県の (遠隔学習課程) スクーリング講師を対象とする研修会(第1回目は2002年に開催)</p>
8月	<p>『スクすく通信』の配信開始          ※ (遠隔学習課程) スクーリング担当講師間の情報交換を目的とするメールマガジン</p>
	◇北海道中国帰国者自立研修センター職員 来所、見学

10月	<p>●10月期 日本語学習課程開設</p> <p>★この期より新たにサハリン帰国者対象のコースも始まる          (遠隔学習課程)          中国帰国者対象 13 コース/サハリン帰国者対象 2 コース          新たに開講したのは          中国帰国者対象「入門日本語文法文型コース I II」          サハリン帰国者対象「就職対応コース」「近隣交際会話コース I II」          (通学課程) 中国帰国者対象 8 コース          新たに開講したのは          中国帰国者対象「続 基礎日本語文法文型コース I II」「中級読み物コース I II」</p> <p>●交流活動実施          健康講座(単発)</p>
	<p>〈友愛電話〉〈友愛訪問〉始まる※          ※閉じこもりがちの高齢帰国者を支援するための事業</p>

2004年

1月	◇中国残留孤児集団一時帰国者 来所、見学
2月	◇熊本県庁職員 来所、相談、見学
3月	◆厚生労働省 中国帰国者指導職員等専門研修会にアドバイザー参加
2月	●日本語学習課程 (遠隔学習課程) サハリン帰国者対象「漢字学習コース(1) I II」開講
4月	<p>●4月期 日本語学習課程開設          (遠隔学習課程)          中国帰国者対象 14 コース/サハリン帰国者対象 3 コース          新たに開講したのは          中国帰国者対象「生活場面日本語『消費生活』コース I II」          (通学課程) 中国帰国者対象 11 コース          新たに開講したのは</p>

	「中上級中文和訳コース I II」「忙しい人のための入門日本語文法文型コース I II」「もう一度パソコン基礎コース」「続 パソコン基礎コース」
5月	◇(横浜市NPO)中国帰国者支援交流会 来所、相談
	◇中国：吉林省公安厅 来所、視察、懇談
6月	「スクーリング研修会2004」開催(第3回目)
	◇九州中国帰国者支援 交流センター職員 来所
	◇文化庁文化部国語課日本語教育調査官 来所
	●交流活動実施 新しく加わったものは 趣味講座／趣味の交流：気功講座
9月	◇中国残留孤児養父母担当官 来所、見学
10月	●10月期 日本語学習課程開設 (遠隔学習課程) 中国帰国者対象 14 コース／サハリン帰国者対象 4 コース 新たに開講したのは サハリン帰国者対象「漢字学習コース(2) I II」 (通学課程) 中国帰国者対象 13 コース 新たに開講したのは「ゆっくり入門日本語文法文型コース I II」 「速修！入門～初級中級日本語文法文型コース I II」「中上級日本語『観光地理 歴史』コース I II」パソコン復習のための2コース
	●交流活動実施 新しく加わったものは 趣味講座／趣味の交流：太極拳講座 日本語交流会(異文化交流)：日本語中国語相互学習会 中国帰国者の生活文化作品展覧会 開催
	◇中国：黒龍江省孤児問題担当官 来所、視察、懇談
11月	◇読売新聞 来所、取材

	◇中国：遼寧省孤児問題担当官 来所、視察
	◇中国残留孤児 集団一時帰国者 来所、見学

2005年

2月	◇愛知県中国帰国者自立研修センター職員 来所、相談、見学
	◇熊本県庁 帰国者援護担当者 来所、相談
	◇沖縄県庁 帰国者援護担当者 来所、相談
	◇中国残留孤児 集団一時帰国者 来所、見学
3月	『二つの国の狭間でー中国残留邦人聞き書き集 第1集ー』刊行
	◇京都府庁 帰国者援護担当者 来所、相談
	◇長野県中国帰国者自立研修センター喬木教室講師 来所、見学
	◇九州中国帰国者支援 交流センター 来所
	◆厚生労働省「中国帰国者指導職員等専門研修会」アドバイザー参加
4月	●4月期 日本語学習課程開設 (遠隔学習課程) 中国帰国者対象 14 コース／サハリン帰国者対象 4 コース 新たに開講したのは 中国帰国者対象「入門日本語文法文型コース I II」 (通学課程) 中国帰国者対象 12 コース 新たに開講したのは 「初級中国語講師養成コース」「エクセル メール入門コース」
	◆盛岡中国帰国者通訳奉仕会 講師研修会にて講義
5月	●交流活動実施 絵手紙講座(再スタート)
6月	●交流活動実施 新たに加わったものは 中国語ピンイン講座(短期集中) 盆踊り講座(夏期集中)
6月	「スクーリング研修会2005」開催(第4回目)
7月	帰国者2、3世調査 実施

	「高齢帰国者日本語教室」研修会※（第1回目） ※各地の高齢帰国者(孤児・婦人世代)のための日本語教室運営者を対象とする研修会
9月	◇中国：遼寧省公安庁 来所、視察 ◇中国政府 残留孤児養父母担当官 来所、視察
10月	●10月期 日本語学習課程開設 〈遠隔学習課程〉 中国帰国者対象 16 コース/サハリン帰国者対象 4 コース 新たに開講したのは 中国帰国者対象「続 入門日本語文法文型コースⅢ」「生活場面日本語『医療』コースⅠⅡ」 〈通学課程〉中国帰国者対象 11 コース 新たに開講したのは 中国帰国者対象「続 入門日本語文法文型コースⅢ」「会話のための読解作文コースⅠⅡ」 ●交流活動実施 新たに加わったものは 趣味講座/趣味の交流：社交ダンス講座 中国映画ビデオ鑑賞会
12月	◇中国残留孤児 集団一時帰国者 来所、見学

2006年

3月	◆厚生労働省「中国帰国者指導職員等専門研修会」アドバイザー参加 ◇中国残留孤児 集団一時帰国者 来所、見学 ◇九州中国帰国者支援 交流センター職員 来所
4月	●4月期 日本語学習課程開設 〈遠隔学習課程〉 中国帰国者対象 16 コース/サハリン帰国者対象 4 コース 〈通学課程〉中国帰国者対象 10 コース 新たに開講したのは

	中国帰国者対象「生活場面日本語『医療』コースⅠⅡ」「続 入門日本語文法文型コースⅢ」 ●交流活動実施 新しく加わったものは 趣味講座/趣味の交流：48式太極拳
3月	「高齢帰国者日本語教室」研修会（第2回目）
5月	◇東海北陸中国帰国者支援 交流センター職員 来所 ●交流活動実施 新しく加わったものは センター主催〈出前〉交流会：「足立区帰国者交流会」開催(短期)
6月	「スクーリング研修会2006」開催(第5回目)
9月	◇中国政府 孤児問題担当官 来所、視察 ◇中国残留孤児 集団一時帰国者 来所、見学 ◇中国：黒龍江省孤児問題担当官 来所
10月	●10月期 日本語学習課程開設 →「資料1」参照 〈遠隔学習課程〉 中国帰国者対象 18 コース/サハリン帰国者対象 6 コース 新たに開講したのは 中国帰国者対象「生活場面日本語『交通』コースⅠⅡ」「続 入門日本語文法文型コースB」 サハリン帰国者対象「漢字学習コース(3)ⅠⅡ」「生活場面日本語『消費』コースⅠⅡ」 〈通学課程〉中国帰国者対象12コース ●交流活動実施 →「資料2」参照 ◇宮城県スクーリング講師 来所、見学、相談 ◇中国：遼寧省公安庁 来所、視察
11月	◇中国残留孤児 集団一時帰国者 来所、見学 ◆東京都中国帰国者自立研修センターにて講演
12月	中国帰国者支援 交流センター5周年記念交流会 開催

**資料1 2006年10月期現在：開かれている〈日本語学習課程〉**

中国帰国者対象

コース名	遠隔学習 課程	通学課程
生活場面日本語『交通』コースⅠⅡ	○	○
生活場面日本語『消費』コースⅠⅡ	○	
生活場面日本語『医療』コースⅠⅡ	○	○
入門日本語文法文型コースⅠⅡ	○	○ +前半コース 後半コース
続 入門日本語文法文型コースAⅠⅡ	○	○
続 入門日本語文法文型コースBⅠⅡ	○	
近隣交際会話コースⅠⅡ	○	
就職対応コース	○	
漢字ゆっくりコースAⅠⅡ	○	
漢字ゆっくりコースBⅠⅡ	○	
漢字学習コースⅠⅡ	○	
職業訓練校入校 中卒程度 数学コースⅠⅡ	○	
職業訓練校入校 高卒程度 数学コースⅠⅡ	○	
職業訓練校入校 中卒程度 国語コースⅠⅡ	○	
職業訓練校入校 高卒程度 国語コースⅠⅡ	○	
読解の基礎コースⅠⅡ	○	
運転免許学科試験対応コースⅠⅡ	○	○
ホームヘルパー受講準備コース	○	
会話のための読解作文コースⅠⅡ		○
パソコン入門コース		○
パソコン基礎コース		○
続 パソコン基礎コース		○
エクセル 電子メール入門コース		○

サハリン帰国者対象

コース名	遠隔学習 課程	通学課程
生活場面日本語『消費』コースⅠⅡ	○	
就職対応コースⅠⅡ	○	
近隣交際会話コースⅠⅡ	○	
漢字学習コース(1)ⅠⅡ	○	
漢字学習コース(2)ⅠⅡ	○	
漢字学習コース(3)ⅠⅡ	○	

**資料2 2006年10月期現在までに開かれた講座等 ※**

※ 長期継続型(毎週/月1~2回等)・短期集中型・単発型がある

趣味講座/趣味の交流: 社交ダンス講座 書道講座 絵手紙講座 太極拳講座(初心者向け楊式/経験者向け) 気功講座 象棋(将棋)クラブ 和裁講座 ゲートボール交流会 中国語講師養成講座 盆踊り講座

日本語交流会(異文化交流会): 日本語と中国語を学び合う会 会話実習と異文化体験

その他: 中国映画ビデオ鑑賞会 中国語ピンイン基礎集中講座 健康いきいき講座 中国帰国者生活文化作品展 象棋(将棋)親善試合〈出前〉型交流会

**2003~2006年を通しての活動**

**《日本語学習支援》**

- 遠隔学習課程(通信教育): 全国 / 通学課程: 首都圏 の運営
- 遠隔学習課程(通信教育)/通学課程 のプログラム開発(練習課題の作成と改訂等)
- 遠隔学習課程スクーリング: 首都圏 の実施 (コース/進度 別 それぞれ月1回) ※2002年5月から開始

[2006年度の首都圏スクーリングの実績]

延べ参加受講者数：181名

年間スクーリングクラス数：17クラス

- 遠隔学習課程スクーリング：全国の管理、運営／スクーリング講師研修会の開催

[2006年度の首都圏スクーリングの実績]

スクーリング参加受講者数：958名

実施クラス数：258クラス

スクーリング講師登録数：約200名

- 遠隔学習課程スクーリングを担当している講師間の情報交換のためのメールマガジン『スクすく通信』の配信（不定期）

### 《交流活動支援》

- 帰国者と地域住民との／帰国者同士の交流活動：首都圏の実施
- 各地の帰国者集住地域における〈出張型〉交流活動の実施  
各地の帰国者支援ボランティア団体／グループへの支援の実施（支援者支援）
- 帰国者を支援する全国各地のボランティアのための研修会「まなびや」の開催  
※詳しくは104ページ参照

2003/1月 山口(第3回) 7月 愛知(第4回) 9月 山形(第6回)

2004/2月 福島(第9回) 9月 福井(第10回) 11月 秋田(第12回)

2005/1月 長野(第14回) 3月 青森(第18回) 11月 群馬(第19回)

11月 岩手(第21回)

2006/4月 茨城(第23回) 11月 山梨(第25回)

◆他地域の支援・交流センター主催「まなびや」への協力

- 高齢帰国者向け日本語教室※の支援／教室運営者を対象とする研修会の開催

### 《友愛事業》

- 孤立しがちな高齢帰国者に対する〈友愛電話〉〈友愛訪問〉の実施

### 《相談事業》

- 学習／生活／就労／法律等 相談の受付

### 《普及啓発事業》

- 帰国者本人や関係者からの聞き取り調査や残留邦人に関する資料の収集

### 《情報提供》

- 中国帰国者向けニューズレター『天天好日』の発行(年6回) 第2～31号  
※創刊は2002年11月（創刊準備号は2002年8月）
- ホームページ『中国帰国者支援・交流センター』の運営